

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 11.04.2008

1 Anyag-/elkészítési- és cégmegjelölés

- A termékkel kapcsolatos anyagok
- Kereskedelmi megnevezés: **Xantopren function hardener 1**
- Anyag/készítmény használata Aktiválószer fogászati mintázó anyaghoz

Gyártó/szállító: Heraeus Kulzer GmbH & Co. KG Grüner Weg 11, D-63450 Hanau Tel.: 0800 4372522

Információt nyújtó terület: Quality Assurance Dr. Palussek Tel.: +49 2133 51-4911 / Fax: +49 2133 51-5016

Szükség esetén nyújtott információ: Call +49 30 19240 (24 hours)

Forgalmazó cég: Realtrade Kft. 1102 Budapest Hölgly u. 9/b. Tel: +36 1 261-6630, Fax: +36 1 261 4348

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) éjjel-nappal hívható száma: +36 80 201199

2 Összetétel

- Kémiai jellemzés
- Leírás: Activator for use with condensation curing silicone-based impression materials

· Veszélyes alkotórészek:

78-10-4 tetraethyl orthosilicate	Xn; R 10-20-36/37	25-50%
77-58-7 dibutyltin dilaurate	Xn; R 20/21/22-36/38-52/53	25-50%

- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

3 Veszélyesség szerinti besorolás

- A veszély megjelölése:



Xn Ártalmas

- Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.
- R 10 Gyúlékony
- R 20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas
- R 36/37/38 Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat
- R 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat
- Osztályozási rendszer:
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

4 Elsősegélynyújtás

- Általános információk:
A mérgezési tünetek csak több óra elteltével lépnek fel, ezért orvosi felügyelet szükséges a baleset bekövetkeztétől számított 8 órán keresztül.
- Belélegzés után: Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- Bőrrel való érintkezés után: Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le.
- A szemmel való érintkezés után:
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- Lenyelés után: Azonnal keressük fel az orvost.

(folytatása 2 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 11.04.2008

Kereskedelmi megnevezés: Xantopren function hardener 1

(folytatása 1 oldalon.)

5 Tűzveszélyesség

- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk. CO₂, homok, poroltó. Ne használjunk vizet.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:**
Víz
Vízsugár
- **Az anyag, égéstermékei vagy képződő gázai által keltett különleges veszélyeztetettség:**
Hevítés-égés esetében mérgezőgázok képződhetnek
- **Különleges védőfelszerelés:** Használjunk védőálcot.

6 Óvintézkedés baleset esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**
Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védetlen személyeket.
- **Környezetvédelmi intézkedések:**
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**
Nedvességet megkötő anyagokkal együtt tárolja (pl. kovaföld, univerzális kötőanyag, fűrészpor, kisebb mennyiségeknél cellulóz).
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.
Ne öblítsük le vízzel, vagy víztartalmú tisztítószerekkel.
- **További információk:** Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
 - **Információk a biztonságos kezeléshez:**
A tartályokat jól lezárt állapotban tartsuk. Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
 - **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.
Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.
- **Raktározás:**
 - **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Nincsenek különleges követelmények.
 - **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
 - **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.

8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
 - **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Személyes védőfelszerelés:**
 - **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet. Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

(folytatása 3 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 11.04.2008

Kereskedelmi megnevezés: **Xantopren function hardener 1**

(folytatása 2 oldalon.)

- **Légzésvédelem:**
Megfelelő szellőztetés/elszívás esetén nem kötelező, de ha nem elkerülhető az erősebb expozíció úgy használjon védőálarcot (A-szűrővel).
- **Kézvédelem:**
Oldószerrel szemben ellenálló kesztyű. A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.
A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.
- **Kesztyűanyag**
A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízzeloldékony bőrvédő szert (zsírmintes réteggépzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.
- **Átthatolási idő a kesztyűanyagon**
A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Nem fokozott sérülésveszélyes alkalmazási területeken (pl. labor) állandó érintkezés esetében a következő anyagból készült kesztyű használata megfelelő:**
Butilkaucsuk
Fluorkaucsuk (Viton)
Nitrilkaucsuk
Természetes kaucsuk (Latex)
Kloroprén-kaucsuk
- **Max. 15 perces állandó érintkezés esetében a következő anyagokból készült kesztyűk használata megfelelő:**
PVC vagy PE kesztyű.
- **Szemvédelem:** Védőszemüveg használata ajánlott
- **Testvédelem:** Könnyű védőruházat.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· Általános adatok

- **Forma:** Folyékony
- **Szín:** halványpiros
- **Szag:** aromatikuss

· Állapotváltozás

- **Olvadáspont/olvadási tartomány:** nem meghatározható
- **Forráspont/forrási tartomány:** >160°C

- **Lobbanáspont:** 36°C

- **Gyulladási hőmérséklet:** 234°C

- **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

- **Robbanásveszély:** A termék nem robbanásveszélyes, de robbanékony gőz/levegőkeverék képződése lehetséges.

· Robbanási határok:

- **Alsó:** 1,3 Vol %
- **Felső:** 23,0 Vol %

- **Gőznyomás 20°C-nál:** 1,7 hPa

- **Sűrűség 20°C-nál:** 0,9-1,1 g/cm³

(folytatása 4 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 11.04.2008

Kereskedelmi megnevezés: **Xantopren function hardener 1**

(folytatása 3 oldalon.)

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

· **Víz:**

Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

10 Stabilitás és reakciókészség

· **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:**

Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.

· **Veszélyes reakciók** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

· **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11 Toxikológiai adatok

· **Akut toxicitás:**

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

Szájon át	LD50	3202 mg/kg (rat)
-----------	------	------------------

78-10-4 tetraethyl orthosilicate

Szájon át	LD50	6270 mg/kg (rat)
-----------	------	------------------

Bőrön át	LD50	5878 mg/kg (can)
----------	------	------------------

77-58-7 dibutyltin dilaurate

Szájon át	LD50	175 mg/kg (rat)
-----------	------	-----------------

· **Primer ingerhatás:**

· **A bőrön:** Ingerli a bőrt és a nyálkahártyákat.

· **A szemben:** Ingerlő hatás.

· **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)

· **További toxikológiai információk:**

Ártalmas

Irritatív

Készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján. A termék az alábbi veszélyekkel jár:

12 Ökotoxicitás

· **Általános információk:**

2 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.

13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

· **Termék:**

· **Ájánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· **Tisztítatlan csomagolások:**

· **Ájánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

(folytatása 5 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 11.04.2008

Kereskedelmi megnevezés: Xantopren function hardener 1

(folytatása 4 oldalon.)

14 Szállításra vonatkozó előírások

· **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**



- **ADR/RID-GGVS/E osztály:** 3 (F1) Gyúlékony folyadékok.
- **Kemler-szám:** 30
- **UN-szám:** 1292
- **Csomagolási csoport:** III
- **Az áru megjelölése:** 1292 TETRAETIL-SZILIKÁT, oldat

· **Tengeri szállítás IMDG:**



- **IMDG-osztály** 3
- **UN-szám:** 1292
- **Label** 3
- **Csomagolási csoport:** III
- **EMS-szám:** F-E, S-D
- **Marine pollutant:** Nem
- **Helyes műszaki megnevezés:** TETRAETHYL SILICATE, solution

· **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-osztály:** 3
- **UN/ID szám:** 1292
- **Label** 3
- **Csomagolási csoport:** III
- **Helyes műszaki megnevezés:** TETRAETHYL SILICATE, solution

15 Szabályozási információk

· **EGK irányelvek szerinti jelölés:**

A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.

· **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**

Xn Ártalmas

· **Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez:**

tetraethyl orthosilicate
dibutyltin dilaurate

· **R-mondatok:**

- 10 Gyúlékony
- 20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas
- 36/37/38 Szem- és bőrizgató hatású, irritálja a légutakat
- 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat

· **S-mondatok:**

- 9 Az edényzet jól szellőztethető helyen tartandó

(folytatása 6 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 15.09.2008

Az átdolgozás kelte 11.04.2008

Kereskedelmi megnevezés: **Xantopren function hardener 1**

(folytatása 5 oldalon.)

- 26 Ha szembe kerül, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni
- 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni
- 43 Tűz esetén homokot, széndioxidot vagy poroltót használjunk. Víz használata tilos.
- 61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

· **Országos előírások:**

- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 2 (Saját besorolás) : a vizeket veszélyezteteti

16 Egyéb

A fenti adatok ismereteink mai állását tükrözik, de nem képezik a terméktulajdonságok biztosításának alapját, és semmiféle jogi eljárásra nem jogosít.

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Biztonsági és környezetvédelmi osztály

· **Kapcsolattartási partner:**

Dr. Tuchscherer Tel.: (49) 6081 959-287
christian.tuchscherer@heraeus.com

- *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

H